



每年妈妈的生日，佑星、博文兄弟俩都会送上用中文写的生日贺卡。

# 学好中文 掌握全球华人的通用“密码”

本报记者 刘菲

前不久，我的年轻同事赴美采访，给我带回了一位美国读者的问候。凭借当今便捷的通讯手段，我和这位读者联系上了。他姓夏名正，旅美十几年。他的女儿夏沈菲2015年曾给《学中文》版投稿并被选用。夏先生说，他至今还珍藏着刊登有女儿作文的那份人民日报海外版。现在女儿已经上大学了，但在家仍然坚持讲中文，他和女儿的微信、电子邮件等联系也一律用中文。夏先生一再说，当年《学中文》版选用女儿的作文，极大地激励了女儿学中文的热情。远隔万里、素未谋面的读者的这份问候让我感到温暖。

《学中文》版创办自1996年，20多年的坚守，陪伴和见证了一批批海外华裔子弟的成长。当年的稚童，如今许多已经上了大学，进入职场，为人父母。而童年时期学中文的经历，给他们的人生留下了印记，涂上了中华文化的独有色彩。



为戴蒙皓，左图为夏沈菲。  
上图



黄小捷（左一）带领学生参加西班牙第六届“我是超级演说家”中文演讲比赛。



孟宙（中）和两个儿子。

## 中文是了解中国的一把钥匙

对于大多数生长在海外的华裔子弟来说，中国有些遥远和陌生，那里不过是父母曾经生活过的地方。为了让孩子对中华文化产生认同，只要条件许可，海外华人家长都会选择送孩子上中文学校。从汉语拼音到汉字，从童谣古诗到名山大川，孩子们在这里开始系统地学习中文。正如夏正先生所说，童年时在孩子心中播下中文的种子，以后一旦温度、湿度、环境适合，这颗种子就会生根发芽，开花结果。

多年前，结识了一位生活在德国的《学中文》版的小作者，名叫管佑星，他现在是一家国际知名咨询公司的科技顾问，是一个熟练掌握德、英、汉3种语言，熟悉德国、了解中国的青年才俊。因为从小坚持学习中文，他始终保持着和父母用中文讨论沟通的习惯，用中文和远在国内的姥姥联络起来也毫无障碍；因为懂中文，他大学期间到清华大学交换学习一年，还得到了在宝马（中国）实习的机会；因为有着较高的中文水平，他日常生活中经常浏览国内的中文媒体，关注当代中国社会的方方面面。和他交谈，不论是中文水平还是对中国社会的了解，你都很难想象这是一个从小生活在海外的华裔子弟。佑星的妈妈孟宙是一名出色的职业女性，在教育孩子方面同样成功。问及她对于两个儿子中文教育的经验体会，她说：“从小抓起，一定要让出生在海外的华裔孩子学习中文。让他们学中文绝不仅仅是让他们掌握一门语言，更重要的是为了让他们掌握和祖国联系的能力，对中国文化产生认同。”

在荷兰出生的戴蒙皓今年22岁，现在是瑞士苏黎世联邦理工学院的一名硕士研究生，他从5岁开始学习中文。在谈到学中文对自己的影响时，他

说：“通过在中文学校接受中国文化熏陶，我不仅学会了中文，也学到了很多中国文化中包含的智慧，提高了‘中国智商、情商’，使我在关键时刻能用‘中国幽默’化解矛盾。现在的我，不再纠结于中西方文化差异带给我的不同影响，而是学会了在两种不同的文化中取长补短，体会着两种不同文化相得益彰带给我的优势。”

## “坚持”是学好中文的必要条件

在海外非汉语环境中学习中文，所遇到的困难是很大的。小孩子往往听不懂什么大道理，不甚明白学中文的意义。看到同伴周末在玩耍，自己则要去上中文学校，不少孩子会产生抵触情绪。这时家长的引导和坚持就显得格外重要。

《学中文》版曾经连续举办过六届海外儿童学中文夏令营。我至今仍清晰地记得一个来自荷兰的女孩，名叫祝思捷。从第一届开始，她连续6年回国参加夏令营。家长的坚持使孩子受益，坚持即有效果。思捷的中文一年比一年好，从最初的磕磕巴巴，不敢开口，到后来的表达流畅，运用自如，最后还当上了学中文夏令营的小辅导员。

孟宙也回忆说，大儿子佑星从小由她在家教中文，当时买了很多中文故事的磁带、录像带反复听，反复看。后来，几个中国家长一起成立了一所中文学校。从此以后，每周六都要雷打不动地送孩子去上课。二儿子博文稍大些以后，就由哥哥带着去中文学校。为了上4节中文课，他们路上往返要3个小时，换乘两次火车。就这样风雨无阻地坚持了8年！

夏正也说，家长的坚持很重要。女儿刚上幼儿园时，回到家也说英语，但他坚持“在家必须讲中文”“中文不夹杂英文”的原则，对于女儿的英语不予回答，骗女儿说他听不懂英语，逼得女儿不得不

用中文和爸爸妈妈说话，久而久之，习惯成自然，且这个原则一直坚持至今。受益于这种坚持，女儿的中文听说完全无障碍，而且还能听懂爸爸妈妈说的上海话呢。

## 新形式为中文教学助力

随着中国国际地位的提升，中国参与国际事务的深度和广度不断加大，中文在全球范围内逐渐升温，海外中文学习的条件越来越好。目前全球约有2万所中文学校，几乎有华人的地方就有中文学校。西班牙马德里爱华中文学校的黄小捷老师在海外中文教育领域辛勤耕耘20多年，从1997年参与创办西班牙第一所中文学校，到现在西班牙已有上百所中文学校，她亲眼见证了中文学校在海外的发展。她说，中文学校已经成为华裔子弟学习母语、了解中华文化、增进与祖籍国感情的一个重要平台。

在中文学校数量增加的同时，中文教学手段和方式也愈加丰富，以往海外中文教材匮乏，教学手段单一的局面得以改观。据黄小捷老师介绍，现在，老师们普遍利用网络搜集资料，制作PPT；学生们也经常在网上查找相关信息，或在手机上下载微信等中文社交APP，与国内亲朋联系；慕课等形式进入课堂，为海外中文教育插上了科技的翅膀，在帮助学生学习、巩固所学的中文知识，提升他们学中文、用中文的兴趣方面发挥着作用。

一位旅美华人作家曾这样写道：中文是护照，诗经楚辞唐诗宋词明清小说是血统证明书，四声反切是乡音，方块是胎记，中国文学史是家谱。通过中文，大家海内知己，一见如故。的确，中文是全球华人的通用“密码”，掌握了它，就容易在异国他乡找到同胞；掌握了它，不论走得多远、走了多久，都能找到回家的路。

## 中华汉字文化体验园将迎跨界合作

本报电（记者赵晓霞）“2019年到中华汉字文化体验园体验的人数为5626人，其中外国友人占25%。”中华汉字文化体验园项目负责人桂帆在日前于京举行的中华汉字文化体验园2019年成果展示会上介绍道，“此前，中华汉字文化体验园推出的‘挑战甲骨文’系列体验活动，在希腊举办的‘设计中国·魅力汉字’展览上亮相，受到当地民众的欢迎。”

“汉字迎来了最美的春天。”北京大学对外汉语教育学院徐晶凝教授表示，通过汉字可以追溯、钩沉出中国人关于自然、社会、生活、价值

观等方面的信息，但随着时代发展，很多汉字形成的语境已经改变，理解汉字起源与演变更为不易。如何以科学态度对待汉字，如何正确认识甲骨文、金文、大篆、小篆等古文字的作用，更需要一种科学、谨慎的态度。“中华汉字文化体验园”传达出一种对待汉字的科学态度，让每一位参观者在感受到汉字形美、音美及义美的同时，也能建立起一种科学的态度：不自卑，亦不自傲。

北京外国语大学中国语言文学学院孟德宏博士认为，汉字的国际传播不仅仅是本体研究者的

工作，与传播学领域、艺术创作领域也密不可分，需要与世界其他语言文字进行接轨与对比。

据介绍，中华汉字文化体验园项目的核心目标是建成一个以推广中国文化为核心的，以汉字汉语教育为基础的，以创新汉字汉语学习模式为特色的寓教于乐综合性体验式学习平台。“2020年我们将进行更多的跨界合作，运用新科技、新媒体的手段，用更年轻、更时尚、更国际化的呈现方式来传播中国古老的汉字文化。走近她、激活她、传承她是我们的责任，讲好中国汉字文化故事是我们的使命。”桂帆说。



印刷。观众在中华汉字文化体验园体验木活字  
北京国际汉语研修学院供图

# 深化改革创新 强化后续监管 广西田林低保审批权下放乡镇改革见成效

自2017年以来，广西壮族自治区百色市田林县采取县人民政府授权形式，开展低保审批权限下放乡镇改革，由乡镇人民政府负责审核审批低保，县民政局负责低保资金发放和监管。这项工作在民政部组织开展的2018年度社会救助领域实践活动中，被评为2018年度社会救助领域优秀创新实践案例。此后，田林县通过不断强化后续监管工作，做到监管与下放同步，确保“放得下、接得住、管得好”，不断提高低保政策惠民水平。

## 脱贫攻坚+最低保障 推动“四精准”到位

低保审批权限下放乡镇改革实施以来，为进一步做好农村低保制度与扶贫开发政策有效衔接，田林县通过“四精准”，即精准衔接到位、精准认定发放、精准退出到位、精准管理服务，做到“应保尽保，应纳尽纳，该退则退”，提升了城乡低保管理水平，切实发挥了民政部门在保障和改善民生中的作用。截至2019年9月底，全县农村低保对象与

纳入低保范围建档立卡贫困户重合率达88.08%。

## 后续监管+社会监督 提供“四加强”保障

为做好低保审批权限下放乡镇后续工作，田林县在推动“四精准”的保障下，不断强化后续监管，做到监管与下放同步。通过在低保审核审批系统及数据平台上进行监管、实地随机抽查、健全投诉举报机制、建立健全低保绩效目标管理考核制度等措施，加强下放后监管；通过定期督查、责任追究，加强检查督查，及时纠正违规行为；通过加强公示制度，接受社会监督；通过加强技术手段，整合核查力量。田林县用“四加强”实现监管目的，不断提高低保政策惠民水平，提升助推脱贫攻坚成效。

## 理顺机制+破解难题 实现“四破解”目标

低保审批权限下放后，田林县进一步简政放权、优化服务，着力破解县乡两级责任不清难题、破解民政部门实际监管难题、破解审批时间

过长难题、破解精准识别困难对象难题。近年来，田林县低保审批办结时限由原来的至少60天减少到现在的25个工作日，提高了工作效率，政府部门服务水平和人民群众满意度也得到提升。

田林县不断加强整合核查力量，利用信息化手段，聘请第三方对低保对象进行入户核查，做好对在享、新增低保群众的精准救助工作，使入户核查的质量和准确率得到全面提升。同时，利用多部门大数据信息共享机制，不断完善后续监管措施，补齐监管的薄弱环节，完善主动排查发现问题的工作机制。2019年以来，群众对低保等社会救助领域的满意度越来越高。

下一步，田林县将加强调研，查找低保审批权下放乡镇后监管的薄弱环节，通过剖析出现的一些新情况、新问题，加强对乡镇领导和低保经办人员、村（居）委干部等的业务培训，不断提高乡村低保工作水平，不断完善后续监管措施，将监管工作延伸到村一级，做到后续监管工作纵向到底，确保低保审批权下放乡镇改革有新成效。